

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 52 (1926)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francsPrix du numéro:
75 centimes.Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITE DE REDACTION

Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.

Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THÉVENAZ, architecte. — Genève : MM. L. ARCHINARD, ingénieur; RENÉ NEESER, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur; A. MÉAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — Valais : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny; HABENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE
J. CHAPPUIS, ingénieur, président. — A. DOMMER, ingénieur. — M. IMER. —
H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial
pour fractions de pages à

l'Indicateur Vaudois

(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

Roulements à billes
Roulements à rouleaux
Transmissions
Poulies

SOCIÉTÉ ANONYME DES
ROULEMENTS À BILLES

Sihlstrasse, 1 ZURICH Tél. : S. 48.30

ZWILCHENBART S. A., Bâle

Importation et commerce de produits techniques

(Dreispitz)

Téléphone :
Safran 34.29

Matières électro-isolantes ; Fibre américaine « Diamond » en planches, bâtons, tubes ; « Diamond Insulation » en rouleaux ou planches ; Céleron pour engrenages silencieux et pour la radio ; Turbonite (Bakélite) en planches et forme papier ; Ebonite en planches, bâtons et tubes ; Mica, Splittings, Micanite pour tout usage ; Micafolio ; Galalith en planches et bâtons, toutes nuances ; Celluloïd, Cellon (non inflammable) pour tout emploi ; Toiles isolantes, bandes diagonales ; Amiante ; Rubans isolants ; Tubes isolants ; Vernis « Cell n » (fabrication suisse) licence Dr Arthur Eichengrün, solution brevetée dite « Cellon » pour l'imprégnation contre le feu ; matières isolantes pressées, pièces façonnées de tout genre ; Tauril, matière à étanchement ; Tubes caoutchouc à air comprimé, etc., etc. — Grand stock bien assorti.

CONTRE : LE BRUIT
LA CHALEUR
LE FROID

LIÈGE AGGLOMÉRÉ

LIÈGE AGGLOMÉRÉ S. A. KÄPFNACH-HORGEN

SOCIÉTÉ SUISSE DE CONSTRUCTION DE ROUTES S.A.

BERNE
LAUPENSTR. 8
ADR. TÉLÉGR. STUAG

ZURICH
STEINWIESSTR. 40

LAUSANNE
Rue d'Etraz, 20
Téléph. 20.28

OLTEN
Solothurnerstr. 4
Téléph. 7.88

ALPNACH
Téléph. No 7

AT. C. ANHEN Z.H.

Rieser & Cie, entreprise de bâtiments, **Berne**

Département: Tuyaux en bois

fabriquent des

Tuyaux en bois

de 50 à 2000 mm. passage intérieure, pression jusqu'à 12 atm. et se chargent de l'exécution de pareilles conduites, ainsi que de la construction de chaque espèce de futailles en bois de n'importe quelle grandeur. Les tuyaux en bois sont très durables ayant de nombreux avantages comparativement à d'autres tuyaux.

Prière de demander renseignements et établissement de projets.



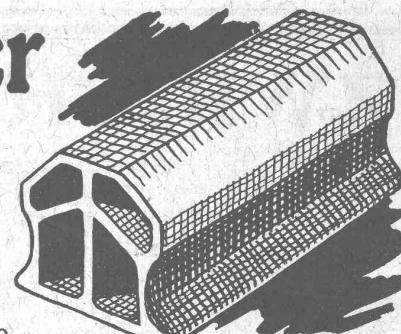
Briques Pfeifer

pour vos dalles.

RASCHLE & C°

Walchestrassse 19 — Téléphone H. 5980

ZURICH



Hauteur	10	12	16	20
Largeur	20	20	25	25
Longueur	33	33	33	33

Tuyaux Vianini

en béton armé

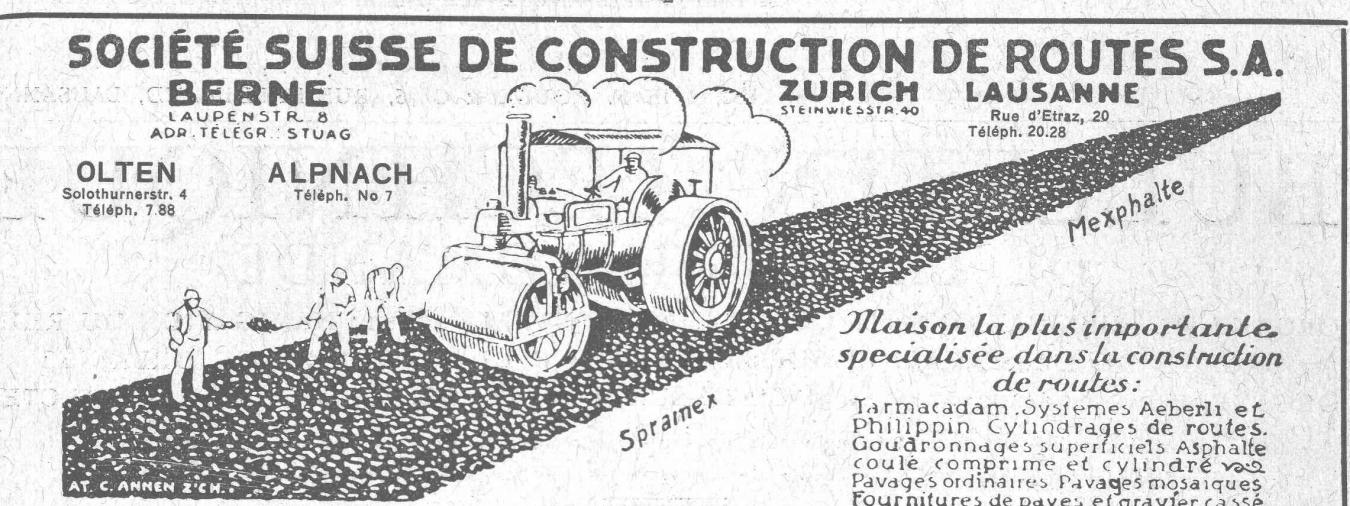
pour turbines, conduites d'eau potable, égouts,
conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à
10 atm. de pression de service.

Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec
du béton résistant aux acides.

Longueurs utiles 2 à 3,60 m. Diamètres 150 à 2000 mm.

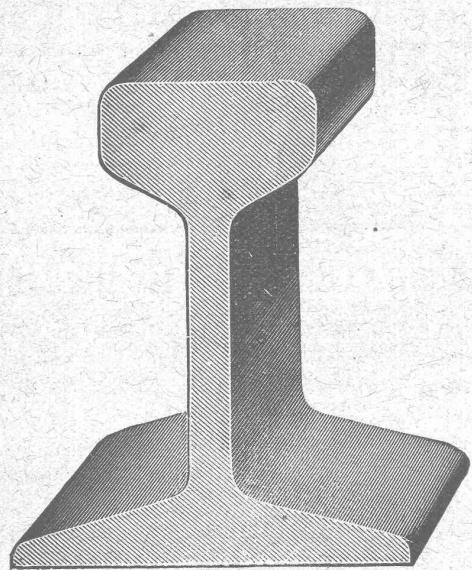
Haute résistance à l'écrasement et à la flexion.

Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegwart, Lucerne



*Maison la plus importante
spécialisée dans la construction
de routes:*

Tarmacadam. Systèmes Aeberli et
Philippin. Cylindrages de routes.
Goudronnages superficiels. Asphalté
coulé comprimé et cylindré. Pavages
ordinaires. Pavages mosaïques.
Fournitures de pavés et gravier cassé.



Matériel roulant

Voies, aiguilles, plaques tournantes, wagonnets basculants, locomotives à vapeur et à benzine pour tous écartements, wagonnets-tracteurs de 6-10 CV.

VENTE et LOCATION

Grand stock d'accessoires.

**Concasseurs, Bétonnières,
Explosifs de sûreté, Monte-charges «Raco»,
Outils pour entrepreneurs.**

ROBERT AEBI & Cie, S. A., ZURICH

MAISON FONDÉE EN 1880



Carrelages - Revêtements
Mosaïque - Asphalte

J. ROD, Lausanne

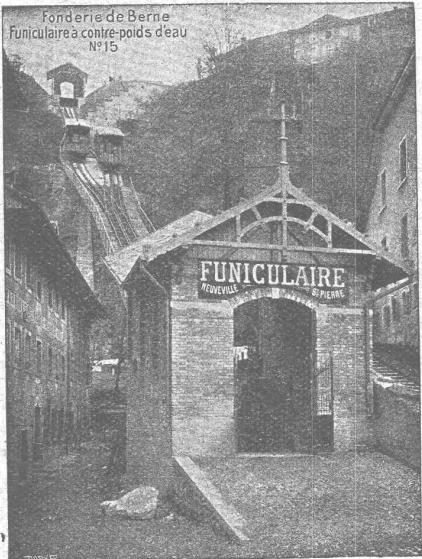
St-Roch, 9 — Téléphone 39.61

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne. à Berna.

Téléphone 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chaînages transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

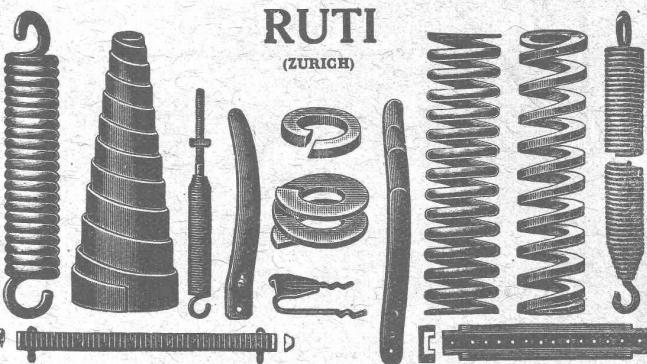
Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références.
Projets et Devis sont à disposition.

BAUMANN & Cie

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.

RUTI
(ZURICH)



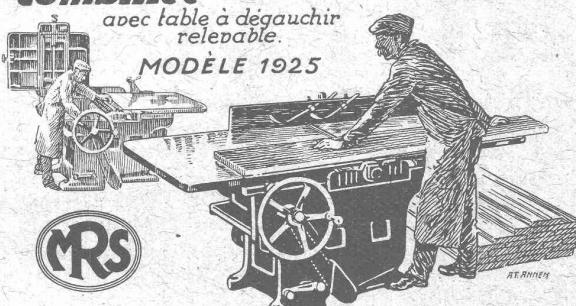
RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR
en fil de laiton, nickel et bronze
pour toutes machines et appareils

**RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU
RONDELLES A RESSORT**

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

Raboteuse-Dégauchisseuse combinée



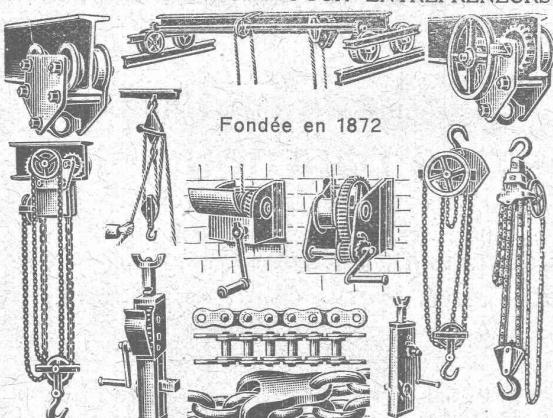
ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH SA
FONDÉS EN 1842 **SCHAFFHOUSE (SUISSE)**
Constructeurs spécialistes de machines modernes à travailler le bois et matériel de scieries.

IMPRIMERIE LA CONCORDE, Jumelles, 4, LAUSANNE

Imprimés en tous genres.

BRUN & CO, NEBIKON

FABRIQUE DE CHAINES, POINTES, APPAREILS DE LEVAGE ET MACHINES POUR ENTREPRENEURS



Fondée en 1872

Palans, Chariots-Roulants, Chaînes pour tous usages, Grues d'ateliers, Treuils d'applique, Pointes de toutes dimensions.

Livraison rapide. — Prix avantageux. — Demandez nos offres spéciales.

Schweizer

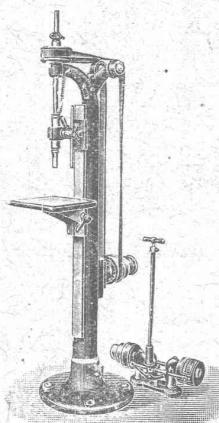
S. A. Horgen - Zurich
Ateliers de Construction

Perceuses

simples ou multiples,

SENSITIVES
Pratiques
&
Précises

Demandez le catalogue.



WEBER & Cie, Uster - Zurich

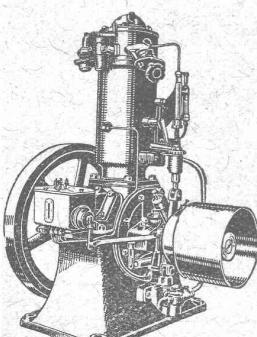
Ateliers de constructions mécaniques et fonderie

Spécialité depuis plus de 20 ans :

MOTEURS

à huile lourde,
à pétrole lampant,
à essence ou à gaz

pour l'industrie,
pour l'agriculture
et pour bateaux de transport
et de pêche



Machines automobiles à
scier et à fendre le bois
de chauffage

DEMANDEZ CATALOGUE ET RÉFÉRENCES

CALCULS DE STABILITÉ

Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise

BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES

A. PARIS, Ingénieur-Conseil indépendant
des brevets et des entreprises

Petit Beaulieu, av. Beaulieu LAUSANNE :: Téléph. 46.92

L'Aluminium - Fonds de Neuhausen

appartenant à l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich attire l'attention des savants et des spécialistes dans le domaine de l'électrochimie et de l'électrométallurgie sur cette institution, qui est, cette année aussi, à même de mettre à disposition d'importantes sommes.

Les règlements d'exécution du Fonds, contenant les conditions détaillées, sont à la disposition des intéressés et peuvent être obtenus à la Chancellerie de Conseil de l'Ecole polytechnique fédérale.

Papiers à dessin

Collection d'échantillons et prix sur demande à

METTLER & CURCHOD

Jumelles, 3 LAUSANNE Tél. 26.05

Albany Grease Cook's Lubricant

garanti le meilleur et le plus économique lubrifiant pour coussinets, engrenages, chaînes, etc.
80 % d'économie.

Adam Cook's Sons Inc. New-York

Représentant général :

F. A. de Moos, Ingénieur
Reuss-Steg, 3, LUCERNE

Cendres & Métaux S.A.

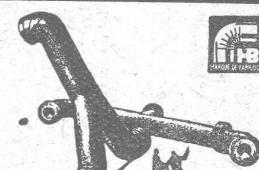
Succ. de Aufranc & Cie S.A.

Bienne

soudure argent pour tout usage (env. 50 sortes).

Or - Argent - Platine

Soudure argent



Tuyaux en toile pour tous usages
H. Berthram
Bâle, Vaudensens 101

Brevets d'invention
Marques - Dessins et Modèles

Bovard & Cie

Ingénieurs-conseils

Bollwerk, 15 Berne Bollwerk, 15

Téléphone : Bollwerk 4904

Brevets d'Inventions

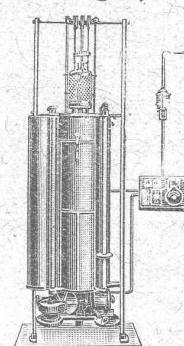
Cabinet L. FLESCH, Ingénieur-Conseil,
4, Rue Pichard, LAUSANNE Téléphone 91.05

Manufacture de Papiers
Stouky, Baumgartner & Cie, S.A.
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

Spälti

Appareil électrique
à héliographier

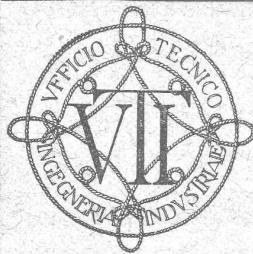


fournit des copies sans fin ;
le mètre ct. Négatif en env. 3 minutes,
le mètre ct. Positif en env. 8 minutes.

Consommation de courant minime.

Demandez le prospectus aux représentants généraux :

GEBRÜDER
SCHOLL
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH



BUREAU TECHNIQUE ITALIEN

DIRECTEUR ING. M. LO PRESTI
PROF. A L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MILAN

"U.T.I.",
MILAN (20) Via G. Uberti, 29

CONSULTATIONS GÉNÉRALES EN MATIÈRE
INDUSTRIELLE ET TECHNOLOGIQUE

Projets complets d'installations industrielles et de production d'énergie.
Projets complets de moteurs de n'importe quel type.

Préparation des dessins en détail et dessins d'usine.

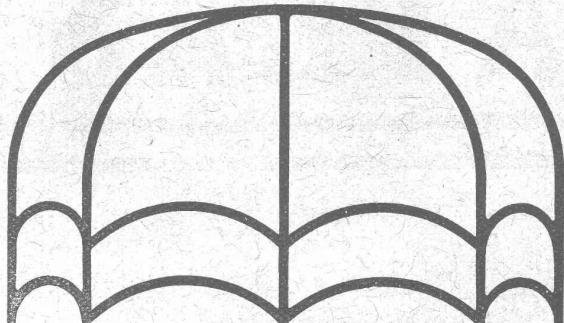
Moteurs pour autos, motos, aviation. - Moteurs Diesel. - Turbines hydrauliques et régulateurs. - Turbines à vapeur et condenseurs. - pompes, etc.

EXAMEN ET AVIS SUR LES INVENTIONS ET LES BREVETS

SALLE D'ESSAIS ESSAIS, EXPÉRIMENTS, RÉCEPTIONS
OPINIONS ET CERTIFICATS

CARCASSES D'ABAT-JOUR

exécution très soignée, soudées à l'autogène.



Emile Scholer, Bâle I. — Demandez le nouveau catalogue

Eternit



Eternit Niederurnen

Garantie contre les ouragans

Excellent ardoise pour couvertures
et revêtements de façades

Durée illimitée Garantie 10 ans

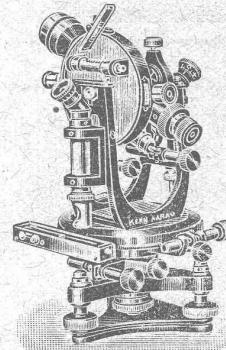
Revêtements intérieurs de plafonds
et parois

Kern

AARAU

INSTRUMENTS

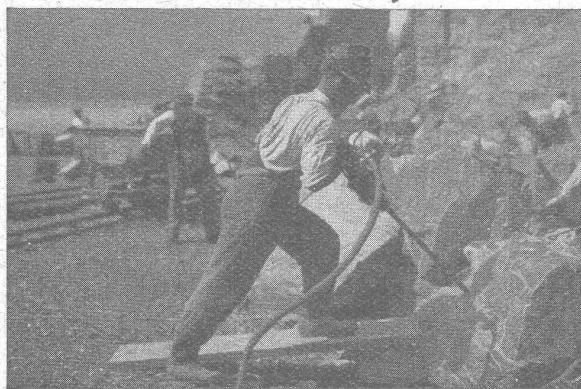
de Géodésie
de Topographie
et d'Astronomie



Catalogues à titre grat

KERN & CIE S. A., AARAU
(Suisse)

Marteau-perforateur „Flottmann“



H. FLOTTMANN & CIE Renggerstrasse, 86, ZURICH
Téléphone : Selna 4674. Adr. téleg. : Flottmann-Zurich.

CARRELAGES - REVÊTEMENTS - MOSAIQUES - ÉVIERS

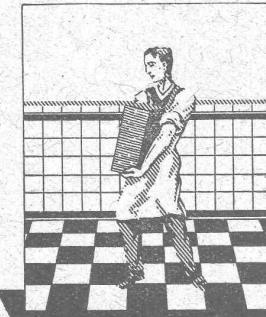
Huber & Barbey
LAUSANNE

9, Av. du Tribunal Fédéral - Téléph. 62.60

Représentants généraux pour la Suisse
des Usines Céramiques

VILLEROY & BOCH
à Mettlach (Sarre)

Fournitures - Pose par spécialistes



Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

E.-R. Zetter & C°,
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

IMPRIMERIE LA CONCORDE LAUSANNE

Direction :

Th. Pache-Tanner
J. Pache-Vuitel

JUMELLES, 4
Téléphone 35 95

Impressions commerciales et artistiques

Tirages en couleurs, illustrations, Labeurs

Journaux, volumes, brochures, catalogues

Circulaires :: Enveloppes :: Programmes

Cartes de visite et d'adresse, Obligations

Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique

ATLAS

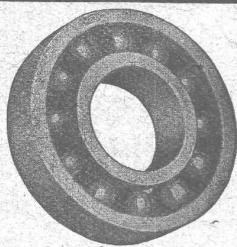
- Outils pneumatiques
Appareils de vernissage
NOTZ & C°, BIENNE

Ebol

Enduit noir pour l'augmentation de l'étanchéité du béton. Protège le béton et les métaux contre l'eau acidulée, les eaux de terrains marécageux, etc. Moyen anti-rouille.

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS.

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN



**ROULEMENT A BILLES
D. W. F.** pour tout emploi.

Grandeurs normales en stock à Zurich

Paliers de machines munis de Roulements à billes D. W. F.

REPRÉSENTANT :

Dr Hoigné, ci-devant M. Schoch et C°
Münsterhof, 14, Zurich I



Imprimerie La Concorde

Jumelles, 4, Lausanne



TRAVAUX EN TOUS GENRES

Installations sanitaires - **Maison Daniel Perret**

LAUSANNE, 6-8, Av. de Béthusy — Perret frères, LAUSANNE

Installation d'Usines, Villas, Salles de bains simples et modernes. — Système anglais.

MAGASIN D'EXPOSITION ET DE VENTE
Maison fondée en 1888. — TÉLÉPHONE 9085.

PAPIERS héliographiques,
calques et à dessin.

COPIES DE PLANS EN TOUS GENRES

ED. ÆRNI-LEUCH, BERNE



INERTOL

Enduit protecteur et isolant pour fer et béton contre les acides et l'eau marécageuse.

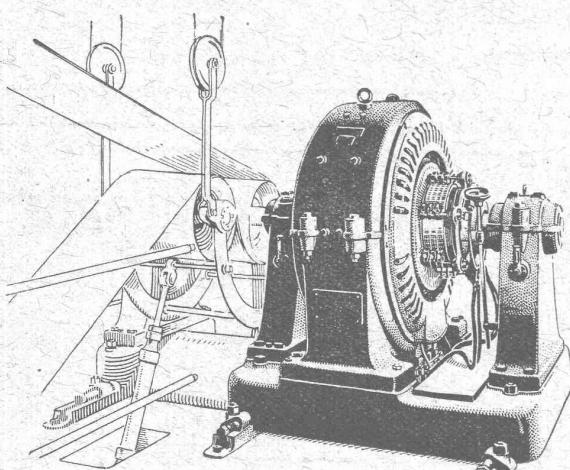
Martin Keller & Cie.

Téléphone 64 et 119.
Wallisellen-Zürich et Lausanne, Maupas 17

BROWN, BOVERI & Cie, BADEN (Suisse)

SOCIÉTÉ ANONYME

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 2159



Moteur à c. c. de 120 HP, vitesse 50-1000 t. p. m.

Commandes électriques

pour installations industrielles

Commande individuelle

dans les fabriques de papier

Commande de défibreuses

et Commande réglable

de machines à papier

Qu'entend-on par les nouvelles lampes Osram (Osram N) ?

Les lampes Osram N constituent une nouvelle série de lampes à incandescence, livrables à l'avenir en 5 types différents de 15, 25, 40, 60 et 100 watts. Elles sont destinées à se substituer aux lampes de moins de 100 watts utilisées jusqu'ici.

Filament breveté, en hélice indéformable

Répartition régulière de la lumière

Ampoule originale de forme agréable

Economie insurpassable

Emballage par cinq pièces dans boîte pliante

Simplification des stocks

Pour le moment livrables en 15, 25 et 40 watts

OSRAM
S. A.
ZURICH



Mammouth

Plaque d'asphalte souple, formée d'un tissu imprégné, fabriqué avec de l'asphalte pur et ne contenant aucun produit provenant de la distillation du goudron de houille. Étanchéité et souplesse permanentes. — Pour **toitures et fondations**, ponts, ouvrages hydrauliques, toits plats, terrasses.

Porolithe ajouté au mortier de ciment, le rendant étanche contre les intempéries.

Emulsion d'asphalte et Evéol enduit résistant à l'eau douce pour murs, constructions en bois et fer.

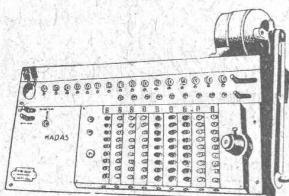
ASPHALT-EMULSION S. A., ZURICH Hafnerstrasse, 7
Téléph. Selnau 4674

Dépôt assorti chez **RICHARD FRÈRES**, entreprise de couverture, Lausanne, Valentin, 60

Machines à Calculer «MADAS»

FABRICATION SUISSE

Additionne
Soustrait
Multiplie
et fait les



Divisions
tout à fait
automatique-
ment.

Clavier :: Machines opérées à main ou à moteur électrique

Seuls fabricants :

H. W. EGLI, S. A. - Zurich (Suisse)

Perlgrund gris empêche la formation de la rouille.

Les taches de rouille déjà existantes, une fois recouvertes de l'enduit, sont rendues absolument inoffensives. **Perlgrund gris** assure à la couleur opaque (gouache) une plus grande durée et procure une réelle économie de matériel et de temps.

Demandez notre prospectus « Rostschutz ».

PAUL JAEGER & C°

Oelfreie Grundiermittel-Gesellschaft

Téléph. Selnau 79.05 **ZURICH** 8, Selnaustrasse, 8
Maison fondée en 1908.

GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY S. A.

Lausanne, Vevey, Genève, Montreux, Châtel St-Denis

Matériaux de constructions



Granit du Tessin.

CERESITE, produit idéal pour rendre le mortier étanche

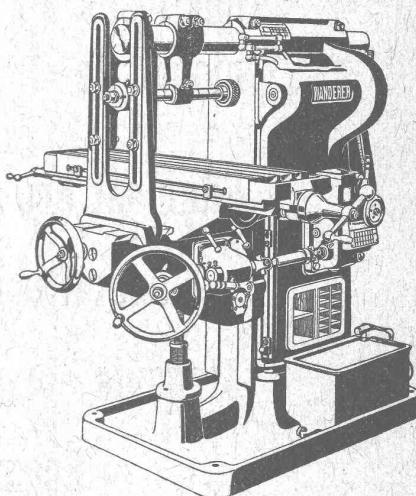
Fabriques de Carreaux en ciment pour dallages - Tuyaux en ciment

Carreaux céramiques pour dallages et revêtements

Articles sanitaires pour toilettes, bains, W. C., etc. - Exposition permanente à Lausanne, Vevey et Genève

Produits réfractaires et isolants Bois de construction

W.WOLF.ING.ZÜRICH



FRAISEUSE - WANDERER

MACHINES-OUTILS

PLANCHERS

EUBOOLITH

SANS JOINTS

DEPUIS 25 ANS PLUS DE 8 000 000 m² POSÉS

USINES EUBOOLITH S.A.
OLTEN